

5-014 502-621)

Notes on discs

- Before playing, wipe the disc with a cleaning cloth from the center outward to the edge.
- Do not clean discs with solvents, such as benzine, thinner, or commercially available cleaners or anti-static spray intended for vinyl LPs.
- Do not expose discs to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave them in a car parked in direct sunlight.

Home Audio System

Reference Guide

Guide de référence

Referenzanleitung

Referentegids

On handling the system

- On handling the system is not drip-proof or waterproof. Make sure not to splash water on the system or clean it with water.

On placement

- Do place the system in an inclined position or in locations that are extremely hot, cold, dusty, dirty, or humid or lacking adequate ventilation, or subject to vibration, direct sunlight or a bright light.
- Be careful when placing the system on surfaces that have been specially treated (for example, wax, oil, polish) as staining or discoloration of the surface may result.
- If the system is brought directly from a cold to a warm location or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the unit, and cause the system to malfunction. In this situation, remove the disc, and leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.

On heat buildup

- Heat buildup on the unit during operation is normal and is not a cause for alarm.
- Do not touch the cabinet if it has been used continuously at a high volume because the cabinet may have become very hot.
- Do not obstruct the ventilation holes.

On the speaker system

The built-in speaker system is not magnetically shielded, and the picture on nearby TV sets may become magnetically distorted. In this situation, turn off the TV, wait 15 to 30 minutes, and turn it back on. If there is no improvement, move the system far away from the TV.

IMPORTANT NOTICE
CAUTION: If you leave a still video image or on-screen display image displayed on your TV for an extended period of time via this system, you risk permanent damage to your TV screen. Projection TVs are especially susceptible to this.

English	Home Audio System
---------	-------------------

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

English	Home Audio System
---------	-------------------

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

English	Home Audio System
---------	-------------------

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

5 After "STANDBY" disappears, unplug the AC power cord (main lead).

Notes on discs

- Before playing, wipe the disc with a cleaning cloth from the center outward to the edge.
- Do not clean discs with solvents, such as benzine, thinner, or commercially available cleaners or anti-static spray intended for vinyl LPs.
- Do not expose discs to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave them in a car parked in direct sunlight.

On safety

- Completely disconnect the AC power cord (main lead) from the wall outlet (main) if it is not going to be used for an extended period of time. When unplugging the system, always grip the plug. Never pull the cord itself.
- Should any solid object or liquid get into the system, turn off the system, and have it checked by qualified personnel before operating it again.
- AC power cord (main lead) must be changed only at the qualified service shop.

On handling the system

- On handling the system is not drip-proof or waterproof. Make sure not to splash water on the system or clean it with water.

On placement

- Do place the system in an inclined position or in locations that are extremely hot, cold, dusty, dirty, or humid or lacking adequate ventilation, or subject to vibration, direct sunlight or a bright light.
- Be careful when placing the system on surfaces that have been specially treated (for example, wax, oil, polish) as staining or discoloration of the surface may result.
- If the system is brought directly from a cold to a warm location or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the unit, and cause the system to malfunction. In this situation, remove the disc, and leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.

On heat buildup

- Heat buildup on the unit during operation is normal and is not a cause for alarm.
- Do not touch the cabinet if it has been used continuously at a high volume because the cabinet may have become very hot.
- Do not obstruct the ventilation holes.

On the speaker system

The built-in speaker system is not magnetically shielded, and the picture on nearby TV sets may become magnetically distorted. In this situation, turn off the TV, wait 15 to 30 minutes, and turn it back on. If there is no improvement, move the system far away from the TV.

IMPORTANT NOTICE
CAUTION: If you leave a still video image or on-screen display image displayed on your TV for an extended period of time via this system, you risk permanent damage to your TV screen. Projection TVs are especially susceptible to this.

English	Home Audio System
---------	-------------------

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

Outputs

HDMI OUT (TV) ARC:

Supported audio signal:

2-channel Linear PCM (up to 48 kHz), Dolby Digital

HDMI section

Connector:

Type A (19 pin)

Disc player section

System:

Compact disc and digital audio and video system

Laser Diode Properties

Emission Duration: Continuous

Wavelength: 780 nm

Laser Output*: Less than 44.6 μW

* This output is the value measurement at a distance of 100 mm from the objective lens surface of the Optical Pick-Up Block with 7 mm aperture.

Frequency response: 20 Hz – 20 kHz

Video color system format:

Latin American models:

NTSC

Other models:

NTSC and PAL

USB section

Supported USB device:

Mass Storage Class

Maximum current:

1 A

⚡ USB port:

DAB/DAB+/FM tuner section

Antenna:

DAB/FM lead antenna (aerial)

Frequency range:

DAB/DAB+ (Band III): 174.928 (SA) MHz – 239.200 (13F) MHz

FM: 87.5 MHz – 108.0 MHz (50 kHz step)

DAB/DAB+ frequency table (Band III)					
Frequency	Label	Frequency	Label	Frequency	Label
174.928 MHz	5A	179.648 MHz	8B	220.352 MHz	11C
176.640 MHz	5B	199.360 MHz	8C	222.064 MHz	11D
178.352 MHz	5C	201.072 MHz	8D	223.768 MHz	12A
180.064 MHz	5D	202.928 MHz	9A	225.480 MHz	12B
181.936 MHz	6A	204.640 MHz	9B	227.360 MHz	12C
183.648 MHz	6B	206.352 MHz	9C	229.072 MHz	12D
185.360 MHz	6C	208.064 MHz	9D	230.784 MHz	13A
187.072 MHz	6D	209.936 MHz	10A	232.496 MHz	13B
188.928 MHz	7A	211.648 MHz	10B	234.208 MHz	13C
190.640 MHz	7B	213.360 MHz	10C	235.776 MHz	13D
192.352 MHz	7C	215.072 MHz	10D	237.488 MHz	13E
194.064 MHz	7D	216.928 MHz	11A	239.200 MHz	13F
195.936 MHz	8A	218.640 MHz	11B		

BLUETOOTH section

Communication system:

BLUETOOTH Standard Version 4.2

Output:

BLUETOOTH Standard Power Class 2

Maximum output power:

–5.9 dBm

Maximum number of devices to be registered:

8 devices

Maximum number of simultaneous connection (Multipoint):

3 devices

Maximum communication range:

Line of sight approx. 10 m¹

Frequency band:

2.4 GHz band (2,4000 GHz – 2.4835 GHz)

Modulation method:

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Compatible BLUETOOTH profiles:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Supported codes:

SBC (Subband Codec)

AAC (Advanced Audio Coding)

LDAC

¹The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna's performance, operating system, software application, etc.

²BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of the BLUETOOTH communication between devices.

Supported audio formats

Supported bit rate and sampling frequencies:	
MPEG-2	32.044/148 kHz, 32 kbit/s – 320 kbit/s (VBR)
MP3	44.1 kHz, 48 kbit/s – 320 kbit/s (CBR/VBR)
WMA:	44.1 kHz, 48 kbit/s – 192 kbit/s (CBR/VBR)
WAV:	44.1/48 kHz (16 bit)

Supported video formats	
Xvid:	Video code: Xvid video
	Bit rate: 4.854 Mbps (MAX)
	Resolution/Frame rate:
	720 × 576, 25 fps (except for Latin American models)
	Audio code: MP3

MPEG-4	
File format: MP4 File Format	
Video code: MPEG Simple Profile (AVC is not compatible.)	
Bit rate: 4 Mbps	
Resolution/Frame rate:	
	720 × 480, 30 fps
	720 × 576, 25 fps (except for Latin American models)
	Audio code: AAC-LC (HE-AAC is not compatible.)
	DRM: Not compatible

General

Power requirements:

AC 120 V ~ 240 V, 50/60 Hz

Power consumption:

115 W

Power consumption (at the Power Saving mode):

0.5 W (when "BT STBY" is set to "OFF" and [CONTROL FOR HDMI] is set to [OFF])

2 W (when "BT STBY" is set to "ON" and [CONTROL FOR HDMI] is set to [ON])

Dimensions (W/H/D) (Approx.):

349.5 mm × 795 mm × 328.5 mm

Mass (Approx.):

1.9 kg

Operating temperature:

5 °C – 35 °C

* The power consumption of the system will be less than 0.5 W when there is no HDMI connection and "BT STBY" is set to "OFF".

Supplied accessories:

Remote control (RMT-AM420U) (DC 3 V (1))

Antenna (DC 1.5 V) (size AA) batteries (2)

DAB/FM lead antenna (aerial) (1)

AC power cord (main lead) (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Compatible iPhone/iPod models

iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPod touch (7th generation), iPod touch (6th generation)

The system is compatible with iOS 10.0 or later.

French **Système audio de salon**

Avant d'utiliser le système, veuillez lire ce guide attentivement et le conserver pour l'utiliser le jour de la lecture.

AVERTISSEMENT

Pour réduire tout risque d'incendie, ne couvrez pas les ailettes de ventilation et cet appareil avec des papiers journaliers, des nappes, des rideaux, etc. Débranchez pas l'appareil à des sources de flammes nues (par exemple, des bougies allumées).

Pour réduire tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à des gouttelettes d'eau ou de débouchavours et ne posez pas d'objets contenant du liquide, comme des verres, sur l'appareil.

La fiche principale étant utilisée pour débrancher l'appareil de la source d'alimentation secteur, raccordez l'appareil sur une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez que l'appareil ne fonctionne pas normalement, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné, tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

L'appareil n'est pas débranché de la source d'alimentation secteur tant qu'il reste raccorde à la prise secteur, même s'il est éteint.

Usage en intérieur uniquement.

Les informations suivantes concernent uniquement les appareils vendus dans les pays/régions se conformant à la réglementation EMC.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues dans la réglementation EMC relative à l'utilisation d'un câble de raccordement d'une longueur inférieure à 3 mètres.

ATTENTION

Risque d'explosion si les piles sont remplacées par un type incorrect.

Les piles ou les appareils dans lesquels des piles sont insérées ne doivent pas être exposés à une chaleur excessive comme la lumière du soleil et le feu.

ATTENTION

Attention – Utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peuvent entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements.

Cet appareil est classé comme un produit CLASS LASER par l'IEC 60825-1:2014.

Lors du déballeage du carton, assurez-vous de deux personnes manipulant l'appareil. La chute de l'appareil peut provoquer des blessures corporelles et/ou des dommages matériels.

Ne placez pas ce produit près d'appareils médicaux

Ce produit (y compris les accessoires) comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

Pour les clients en Europe

Élimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs doivent être traités de manière appropriée et ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est rajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0.004 % de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré(e), il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas, il est recommandé et afin d'éviter les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchèterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Avis à l'attention des clients : les informations suivantes concernent uniquement les appareils vendus dans les pays appliquant les directives de l'UE

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation. Importeur dans l'UE : Sony Europe B.V.

Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., De Vincilan 7-FD, 1930 Zaventem, Belgique.

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante: <http://www.compliance.sony.de/>

CE

La validité du marquage CE se limite aux seuls pays où elle est également appliquée, principalement dans les pays de l'EEE (Espace économique européen) et la Suisse.

Cet équipement radioélectrique est conçu pour une utilisation avec la ou les version(s) du logiciel approuvé(s) indiqué(s) dans la Déclaration UE de conformité. Le logiciel est enregistré et n'y a pas de copie non autorisée. Il est vérifié et conforme aux exigences essentielles de la Directive 2014/53/UE.

Vous pouvez vérifier la version du logiciel en appuyant sur OPTIONS, puis en sélectionnant « SYSTEM » à l'écran principal.

Ce Système audio de salon est conçu pour être utilisé aux fins suivantes :

- Les des sources musicales/vidéo sur des disques ou périphériques USB
- Transfert de musique sur des périphériques USB
- Ecoute de stations radio
- Ecoute de son de téléviseur
- Line de la musique en continu à

- Microsoft Corporation. El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibida sin una licencia de Microsoft o de una subsidiaria autorizada de Microsoft.
- Este sistema incorpora Dolby® Digital.
 - Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la flecha D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- Este sistema incorpora la tecnología High Definition of media (HDMI) (HDMI™). Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- "BRAVIA" es una marca comercial de Sony Corporation.
- LDAC™ y el logotipo LDAC son marcas comerciales de Sony Corporation.
- La marca denominativa BLUETOOTH™ y sus logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso que Sony Corporation haga de dichas marcas está sujeto a una licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.
- Apple, iPhone, iPod y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
- El uso de la insignia Made for Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para conectarse específicamente al producto o a los productos Apple identificados en la insignia, y ha sido certificado por el fabricante de que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con normas de seguridad y regulatorias.
- ESTE PRODUCTO ESTÁ AUTORIZADO POR LA LICENCIA MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO PARA EL USO PRIVADO Y SIN FINES COMERCIALES POR PARTE DE UN USUARIO PARA

- (i) CODIFICAR VIDEO DE CONFORMIDAD CON EL ESTÁNDAR VISUAL MPEG-4 ("VIDEO MPEG-4")
 - O BIEN—
- (ii) DESCODIFICAR VIDEO MPEG-4 QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR EL CONSUMIDOR CON FINES PRIVADOS Y NO COMERCIALES Y/O SE HAYA OBTENIDO EN LA FORMA DE UN PRODUCTO DE LICENCIA PARA OBTENER INFORMACIÓN INTERNA Y/O SOBRE LICENCIAS, PONGÁSE EN CONTACTO CON MPEG LA, L.L.C., http://www.mpegla.com.

- Todas las otras marcas comerciales son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.
- En esta guía no se especifican los símbolos "y" +.

NO SE CONCEDERÁ LICENCIA ALCUNA PARA NINGÚN OTRO USO, NI SE INTERPRETARÁ DE FORMA TÁCITA NINGÚN OTRO FIN. PARA OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL, INCLUIDA INFORMACIÓN SOBRE PROMOCIONES, INFORMACIÓN INTERNA Y/O SOBRE LICENCIAS, PONGÁSE EN CONTACTO CON MPEG LA, L.L.C., http://www.mpegla.com.

- Todas las otras marcas comerciales son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.
- En esta guía no se especifican los símbolos "y" +.

Especificaciones

Sección del altavoz

Sistema de altavoces:

5" x 6,5, reflector de graves doble

Altavoz:
Altavoz de agudos LD: 40 mm, tipo corneta
Medio alcance /VD: 40 mm, tipo cono
Altavoz de graves: 250 mm, tipo conico

Entradas
(TV) AUDIO IN:
Volumen 2 V, impedancia 47 kilohmios

(TV) ARC:
Control 2 de audio:admita:
PCM: líneaal de 2 canales

MIC:
Sensibilidad 1 mV, impedancia 10 kilohmios

MIC2/GUITAR:
Sensibilidad 1 mV, impedancia 10 kilohmios (cuando el modo de guitarra está desactivado)
Sensibilidad 200 mV, impedancia 1 Megaohm (cuando el modo de guitarra está activado)

Salidas
HDMI OUT (TV) ARC:
PCM líneaal de 2 canales (hasta 48 kHz), Dolby Digital

Sección de HDMI

Conector:
Tipo A (19 clavijas)

Sección de reproductor de discos
Sistema:
Sistema de disco compacto y audio y video digital

Propiedades de disco (disco)
Duración de la emisión: Continúa
Longitud de onda: 780 nm
Salida de láser*: Menos de 44,6 μW
* Esta salida es la medida del valor en una distancia de 100 mm desde la superficie de la lente del objetivo en el Bloque de lectura óptico con 7 mm de apertura.

Respuesta de frecuencias:
20 Hz ~ 20 kHz

Formato del sistema de color de video:
Modelos de América Latina:
NTSC
Otros modelos:
NTSC y PAL

Sección de USB

Dispositivo USB compatible:
Clase de almacenamiento masivo
Corriente máxima:
1 A

Puerto (USB):
Tipo A

Sección del sintonizador DAB/DAB+/FM
Antena:
Antena de cable de DAB/FM

Intervalo de frecuencia:
DAB/DAB+ (Band-II): 174,928 (SA) MHz ~ 239,200 (13F) MHz
FM: 87,5 MHz ~ 108,0 MHz (Intervalo en 50 kHz)

Tabla de frecuencias de DAB/DAB+ (Band-II)

Frecuencia	Etiqueta	Frecuencia	Etiqueta	Frecuencia	Etiqueta
174.928 MHz	5A	197.648 MHz	8B	220.352 MHz	11C
176.640 MHz	5B	199.360 MHz	8C	222.064 MHz	11D
178.352 MHz	5C	201.072 MHz	8D	223.936 MHz	12A
180.064 MHz	5D	202.928 MHz	9A	225.648 MHz	12B
181.936 MHz	6A	204.640 MHz	9B	227.360 MHz	12C
183.648 MHz	6B	206.352 MHz	9C	229.072 MHz	12D
185.360 MHz	6C	208.064 MHz	9D	230.784 MHz	13A
187.072 MHz	6D	209.936 MHz	10A	232.496 MHz	13B
188.928 MHz	7A	211.648 MHz	10B	234.208 MHz	13C
190.640 MHz	7B	213.360 MHz	10C	235.776 MHz	13D
192.352 MHz	7C	215.072 MHz	10D	237.488 MHz	13E
194.064 MHz	7D	216.928 MHz	11A	239.200 MHz	13F
195.936 MHz	8A	218.640 MHz	11B		

Sección de BLUETOOTH
Sistema de comunicación:
Estándar BLUETOOTH versión 4.2

Salida:
Estándar BLUETOOTH Power Class 2

Potencia máxima de salida:
~9,5 dBm

Número máximo de dispositivos que se pueden registrar:
8 dispositivos

Número máximo de conexiones simultáneas (Multipoint):
3 dispositivos

Alcance de comunicación máximo:
Línea de visión:aprox. 10 m³

Banda de frecuencia:
Banda 2.4 GHz (2,4000 GHz ~ 2,4835 GHz)

Método de modulación:
FHSS (Espectro ensanchado por salto de frecuencia)

Perfiles BLUETOOTH compatibles¹:
A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado)
AVRCP (Perfil de control remoto de audio y video)

Códex compatibles:
SBC (Códex de subbanda)
AAC (Codificación de audio avanzada)

¹ El rango actual varía en función de ciertos factores, como los obstáculos entre los dispositivos, los campos magnéticos alrededor de un horno microondas, la electricidad estática, la sensibilidad de la recepción, el rendimiento de la antena, el sistema operativo, la aplicación de software, etc.

² Los perfiles del estándar BLUETOOTH indican el objetivo de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.

Formatos de audio admitidos
Velocidad de bits y frecuencias de muestreo admitidas:

MP3:
32/44,1/48 kHz, 32 kbps ~ 320 kbps (VBR)

AAC:
44,1 kHz, 48 kbps ~ 320 kbps (CBR/VBR)

WMA:
44,1 kHz, 48 kbps ~ 192 kbps (CBR/VBR)

WAV:
44,1/48 kHz (16 bits)

Formatos de video admitidos
Xvid:
Códex de video: Video Xvid

Velocidad de bits: 4,854 Mbps (MAX)

Resolución/Velocidad de fotogramas:
720 ~ 480, 30 fps

720 ~ 576, 25 fps (excepto para modelos de América Latina)

Códex de audio: MP3

MPEG4:
Formato de archivo: Formato de archivo MP4

Códex de video: Perfil simple/AVC (AVC no es compatible)

Velocidad de bits: 4 Mbps

Resolución/Velocidad de fotogramas:
720 ~ 480, 30 fps

720 ~ 576, 25 fps (excepto para modelos de América Latina)

Códex de audio: AAC-LC (IE-AAC no es compatible)

DRM: No compatible

General

Requisitos de alimentación:
ca 120 V ~ 240 V, 50/60 Hz

Consumo de potencia:
115 W

Consumo de potencia (en modo de ahorro de energía):
0,5 W (cuando "BT STBY" está ajustado en "OFF" y [CONTROL POR HDMI] está ajustado en [NO])

2 W (cuando "BT STBY" está ajustado en "ON" y [CONTROL POR HDMI] está ajustado en [SI])

Dimensiones (AnxAlxPr) (Aprox.):
349,5 mm x 795 mm x 328,5 mm

Peso (Aprox.):
14,5 kg

Temperatura de funcionamiento:
5 °C ~ 35 °C

* El consumo de potencia del sistema será inferior a 0,5 W cuando no haya ninguna conexión HDMI y "BT STBY" está ajustado a "OFF".

Accesorios suministrados:
Mando a distancia (RMT-AA420U) (cc 3 V) (1)
Pila R03 (cc 1.5 V) (lanterna AAA) (2)

Accesorios opcionales:
Cable de cable de DAB/FM (1)
Cable de alimentación de ca (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Modelos de iPhone/iPod compatibles

iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6, iPhone 6, iPod touch (7ª generación), iPod touch (6ª generación)

El sistema es compatible con iOS 10.0 o versiones posteriores.

WARRANTY

Uno Feuilleurage zu verringern, decken Sie die Lüftungöffnungen des Geräts nicht mit Zeitungen, Tischecken, Vorhängen usw. ab.

Setzen Sie das Gerät auch keinen offenen Flammen (z. B. brennenden Zerken) aus.

Uno Feuilleurage und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aus, und stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vassen, auf das Gerät.

Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an, da das Gerät mit dem Netzstecker vom Stromnetz getrennt wird. Sollen an dem Gerät irgendwelche Störungen auftreten, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Stellen Sie das Gerät nicht an einem beengten Ort, wie z. B. in einem Bücheregel oder einem Einbauschrank, auf.

Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzlabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.

Nur zur Verbindung in Innenräumen.

Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern/Regionen verkauft werden, die den EMV-Vorschriften entsprechen.

Dieses Gerät wurde getestet, und es wurde herausgefunden, dass es bei Verwendung eines Verbindungskabels, das kürzer als 3 Meter ist, die in der EMV-Vorschrift festgelegten Grenzwerte erfüllt.

VORSICHT
Es besteht Explosionsgefahr, wenn beim Ersetzen der Batterie ein falscher Batterietyp gewählt wird.

Schützen Sie Akkus und Batterien bzw. Geräte mit eingeleigten Akkus oder Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht und Feuer.

VORSICHT
Vorsicht: – Die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen und der Durchführung von Verfahren, die hier nicht beschrieben sind, können zu einer Beschädigung des Produkts führen.

Dieses Gerät wird als LASERPRODUKT der KLASSE 1 (CLASS 1 LASER) unter IEC 60825-1:2014 klassifiziert.

Beim Auspacken des Kartons achten Sie darauf, dass das Gerät mit zwei Personen angefasst wird. Sollte das Gerät fallen gelassen werden, kann es zu Verletzungen und/oder Sachschäden kommen.

Dieses Produkt nicht in der Nähe von medizinischen Geräten abstellen

Magnette (einschließlich der Zubehörteile) enthält einen oder mehrere Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Shunt-Ventile für die Behandlung von Hydrozephalus oder andere medizinische Geräte beeinträchtigen können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Benutzung dieses Produkts, falls Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.

Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern/Regionen verkauft werden, die den EMV-Vorschriften entsprechen.

Dieses Gerät wurde getestet, und es wurde herausgefunden, dass es bei Verwendung eines Verbindungskabels, das kürzer als 3 Meter ist, die in der EMV-Vorschrift festgelegten Grenzwerte erfüllt.

VORSICHT
Es besteht Explosionsgefahr, wenn beim Ersetzen der Batterie ein falscher Batterietyp gewählt wird.

Schützen Sie Akkus und Batterien bzw. Geräte mit eingeleigten Akkus oder Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht und Feuer.

VORSICHT
Vorsicht: – Die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen und der Durchführung von Verfahren, die hier nicht beschrieben sind, können zu einer Beschädigung des Produkts führen.

Dieses Gerät wird als LASERPRODUKT der KLASSE 1 (CLASS 1 LASER) unter IEC 60825-1:2014 klassifiziert.

Beim Auspacken des Kartons achten Sie darauf, dass das Gerät mit zwei Personen angefasst wird. Sollte das Gerät fallen gelassen werden, kann es zu Verletzungen und/oder Sachschäden kommen.

Dieses Produkt nicht in der Nähe von medizinischen Geräten abstellen

Magnette (einschließlich der Zubehörteile) enthält einen oder mehrere Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Shunt-Ventile für die Behandlung von Hydrozephalus oder andere medizinische Geräte beeinträchtigen können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Benutzung dieses Produkts, falls Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.

Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern/Regionen verkauft werden, die den EMV-Vorschriften entsprechen.

Dieses Gerät wurde getestet, und es wurde herausgefunden, dass es bei Verwendung eines Verbindungskabels, das kürzer als 3 Meter ist, die in der EMV-Vorschrift festgelegten Grenzwerte erfüllt.

VORSICHT
Es besteht Explosionsgefahr, wenn beim Ersetzen der Batterie ein falscher Batterietyp gewählt wird.

Schützen Sie Akkus und Batterien bzw. Geräte mit eingeleigten Akkus oder Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht und Feuer.

VORSICHT
Vorsicht: – Die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen und der Durchführung von Verfahren, die hier nicht beschrieben sind, können zu einer Beschädigung des Produkts führen.

Dieses Gerät wird als LASERPRODUKT der KLASSE 1 (CLASS 1 LASER) unter IEC 60825-1:2014 klassifiziert.

Beim Auspacken des Kartons achten Sie darauf, dass das Gerät mit zwei Personen angefasst wird. Sollte das Gerät fallen gelassen werden, kann es zu Verletzungen und/oder Sachschäden kommen.

Dieses Produkt nicht in der Nähe von medizinischen Geräten abstellen

Magnette (einschließlich der Zubehörteile) enthält einen oder mehrere Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Shunt-Ventile für die Behandlung von Hydrozephalus oder andere medizinische Geräte beeinträchtigen können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Benutzung dieses Produkts, falls Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.

Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern/Regionen verkauft werden, die den EMV-Vorschriften entsprechen.

Dieses Gerät wurde getestet, und es wurde herausgefunden, dass es bei Verwendung eines Verbindungskabels, das kürzer als 3 Meter ist, die in der EMV-Vorschrift festgelegten Grenzwerte erfüllt.

VORSICHT
Es besteht Explosionsgefahr, wenn beim Ersetzen der Batterie ein falscher Batterietyp gewählt wird.

Schützen Sie Akkus und Batterien bzw. Geräte mit eingeleigten Akkus oder Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht und Feuer.

VORSICHT
Vorsicht: – Die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen und der Durchführung von Verfahren, die hier nicht beschrieben sind, können zu einer Beschädigung des Produkts führen.

Dieses Gerät wird als LASERPRODUKT der KLASSE 1 (CLASS 1 LASER) unter IEC 60825-1:2014 klassifiziert.

Beim Auspacken des Kartons achten Sie darauf, dass das Gerät mit zwei Personen angefasst wird. Sollte das Gerät fallen gelassen werden, kann es zu Verletzungen und/oder Sachschäden kommen.

Dieses Produkt nicht in der Nähe von medizinischen Geräten abstellen

Magnette (einschließlich der Zubehörteile) enthält einen oder mehrere Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Shunt-Ventile für die Behandlung von Hydrozephalus oder andere medizinische Geräte beeinträchtigen können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Benutzung dieses Produkts, falls Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.

Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern/Regionen verkauft werden, die den EMV-Vorschriften entsprechen.

Dieses Gerät wurde getestet, und es wurde herausgefunden, dass es bei Verwendung eines Verbindungskabels, das kürzer als 3 Meter ist, die in der EMV-Vorschrift festgelegten Grenzwerte erfüllt.

VORSICHT
Es besteht Explosionsgefahr, wenn beim Ersetzen der Batterie ein falscher Batterietyp gewählt wird.

Schützen Sie Akkus und Batterien bzw. Geräte mit eingeleigten Akkus oder Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht und Feuer.

VORSICHT
Vorsicht: – Die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen und der Durchführung von Verfahren, die hier nicht beschrieben sind, können zu einer Beschädigung des Produkts führen.

Dieses Gerät wird als LASERPRODUKT der KLASSE 1 (CLASS 1 LASER) unter IEC 60825-1:2014 klassifiziert.

Beim Auspacken des Kartons achten Sie darauf, dass das Gerät mit zwei Personen angefasst wird. Sollte das Gerät fallen gelassen werden, kann es zu Verletzungen und/oder Sachschäden kommen.

Dieses Produkt nicht in der Nähe von medizinischen Geräten abstellen

Magnette (einschließlich der Zubehörteile) enthält einen oder mehrere Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Shunt-Ventile für die Behandlung von Hydrozephalus oder andere medizinische Geräte beeinträchtigen können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Benutzung dieses Produkts, falls Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.

Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern/Regionen verkauft werden, die den EMV-Vorschriften entsprechen.

Dieses Gerät wurde getestet, und es wurde herausgefunden, dass es bei Verwendung eines Verbindungskabels, das kürzer als 3 Meter ist, die in der EMV-Vorschrift festgelegten Grenzwerte erfüllt.

VORSICHT
Es besteht Explosionsgefahr, wenn beim Ersetzen der Batterie ein falscher Batterietyp gewählt wird.

Schützen Sie Akkus und Batterien bzw. Geräte mit eingeleigten Akkus oder Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht und Feuer.

VORSICHT
Vorsicht: – Die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen und der Durchführung von Verfahren, die hier nicht beschrieben sind, können zu einer Beschädigung des Produkts führen.

Dieses Gerät wird als LASERPRODUKT der KLASSE 1 (CLASS 1 LASER) unter IEC 60825-1:2014 klassifiziert.

Beim Auspacken des Kartons achten Sie darauf, dass das Gerät mit zwei Personen angefasst wird. Sollte das Gerät fallen gelassen werden, kann es zu Verletzungen und/oder Sachschäden kommen.

4 Drücken Sie ⏻, um das System auszuschalten.

5 Wenn „STANDBY“ verlicht wird, trennen Sie das Netzlabel.

Hinweise zu Discs

• Wischen Sie die Disc vor der Wiedergabe mit einem Reinigungstuch aus der Verpackung aus.

• Reinigen Sie Discs nicht mit Lösungsmitteln, wie z. B. Benzin, Verdünnung, handelsüblichen Reinigungsmitteln oder Antistatiksprays für Vinyl-LPs.

• Setzen Sie Discs keinem direkten Sonnenlicht oder Wärmequellen, wie z. B. heißen Lüftungskanälen, aus, und lassen Sie sie auch nicht in einem in der direkten Sonne geparkten Auto liegen.

Info zur Sicherheit

• Trennen Sie das Netzlabel vollständig von der Wandsteckdose, wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet werden soll. Fassen Sie immer den Stecker an, wenn Sie das Kabel vom System trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst.

• Sollte ein Fremdkörper oder Flüssigkeit in das System gelangen, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das System von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es weiter verwenden.

• Das Netzlabel darf nur von einer qualifizierten Kundendienststelle ausgewechselt werden.

Info zum Umgang mit dem System

• Stellen Sie dieses Produkt nicht auf einer glatten, glänzenden, glatten oder spritzwasser auf das System gelangt und das System nicht mit Wasser reinigen.

Info zur Aufstellung

• Stellen Sie das System nicht geneigt und nicht an extrem heißen, kalten, staubigen, schmutzigen, feuchthei oder schnee beduften Orten auf, und halten Sie es von Schwingungen, direkter Sonneneinstrahlung sowie hellem Licht fern.

• Stellen Sie das System möglichst nicht auf Oberflächen, die speziell (z. B. mit Wachs, Öl, Poltur usw.) behalt wurden, da das Fleckenbildn und Verfarbung zur Folge haben könnte.

• Wenn das System direkt von einem kalten Ort an einen warmen Ort gebracht oder an einem sehr heißen Raum aufgestellt wird, kann sich Feuchtigkeit an der Innenseite im Inneren des Systems bilden und zu Fehlfunktionen des Systems führen. Nehmen Sie in diesem Fall die Disc heraus und lassen das System etwa eine Stunde lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

Info zur Wärmeentwicklung

• Eine Wärmeentwicklung im Gerät während des Betriebs ist normal und kein Grund zur Beunruhigung.

• Berühren Sie nicht das Gehäuse, wenn das Gerät längere Zeit mit hoher Lautstärke verwendet wurde, da das Gehäuse evtl. heißeglaufen ist.

• Versperren Sie nicht die Lüftungsöffnungen.

Info zum Lautsprechersystem

Dieses eingebaute Lautsprechersystem ist nicht magnetisch abgeschirmt, sodass das Bild auf in der Nähe befindlichen Fernsehgeräten magnetisch gestört werden kann. Schalten Sie in diesem Fall das Fernsehgerät aus, warten Sie 15 bis 30 Minuten, und schalten Sie es wieder ein. Wenn es keine Verbesserung gibt, stellen Sie das System weiter entfernt vom Fernsehgerät auf.

WICHTIGER HINWEIS
Vorsicht: Falls Sie ein Videostandbild oder ein On-Screen-Displaybild für längere Zeit über dieses System auf Ihrem Fernsehgerät anzeigen, riskieren Sie eine dauerhafte Beschädigung Ihres Fernsehers. Projektionsfernsehergeräte sind besonders anfällig für dieses Problem.

Säubern des Gehäuses
Reinigen Sie dieses System mit einem weichen Tuch, das mit etwas milder Reinigungslösung angefeuchtet wurde.

Verwenden Sie kein Reinigungsmittel, Scheuermittel oder Lösungsmittel, wie z. B. Verdünnung, Benzin oder Alkohol.

Info zur Datenübertragung per BLUETOOTH™

• BLUETOOTH-Geräte sollten (bei Hindernisfreiheit) in einem Abstand von ca. 10 Metern zueinander verwendet werden. Der effektive Kommunikationsbereich kann unter folgenden Bedingungen kürzer werden:

– Wenn sich eine Person, ein Metallgegenstand, eine Wand oder ein anderes Hindernis zwischen den Geräten mit BLUETOOTH-Verbindung befindet.

– Orte, an denen ein WLAN installiert ist.

– In der Nähe von in Betrieb befindlichen Mikrowellenherden.

– Orte, an denen andere elektromagnetische Wellen erzeugt werden.

• BLUETOOTH- und WLAN-Geräte (IEEE 802.11b/g/n) verwenden dasselbe Frequenzband (2,4 GHz). Bei Verwendung der Geräte in der Nähe eines Geräts mit WLAN-Funktion können elektromagnetische Störsignale auftreten. Dies kann zu niedrigeren Datenübertragungsraten, Störsignalen oder Verbindungsabbrüchen führen. Falls dies passiert, versuchen Sie folgende Alternativen:

– Verwenden Sie dieses System mindestens 10 Meter vom WLAN-Netz entfernt.